

履歴書

年 月 日現在

写真をはる位置
 写真をはる必要がある場合
 1. 縦 36～40mm
 横 24～30mm
 2. 本人単身胸から上
 3. 裏面のりづけ

ふりがな			
氏名			
年 月 日生 (満 歳)		男・女	
ふりがな		電話	
現住所	〒	メールアドレス	
ふりがな		電話	
連絡先	〒 (現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入)	メールアドレス	

年	月	学 歴・職 歴 (各別にまとめて書く)

記入上の注意 1. 鉛筆以外の黒又は青の筆記具で記入。 2. 数字はアラビア数字で、文字はくずさず正確に書く。

年	月	学 歴・職 歴 (各別にまとめて書く)

年	月	資 格・免 許

志望の動機、特技、好きな学科、アピールポイントなど	通勤時間 約 時間 分	
	扶養家族数 (配偶者を除く) 人	
	配偶者 有・無	配偶者の扶養義務 有・無

本人希望記入欄 (特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他についての希望などがあれば記入)

①基本的に黒のボールペンで記入する ②書き間違えたら書き直す ③年は西暦でOK ④すべての項目に記入する

履歴書

氏名は、在留カードと同じ順番で記入する
(通称名でもOK)

郵送または持参する当日の日付
2020年 5月 1日現在

●写真は3か月以内になるべくフォーマルで撮ったもの
●写真の裏面に氏名を書く

写真をはる位置
写真をはる必要がある場合
1. 縦 36~40mm
横 24~30mm
2. 本人単身胸から上
3. 裏面のりづけ

ふりがな	こくさい ていあ ようこ
氏名	Kokusai Tia Yoko
生年月日	1988年10月1日生 (満31歳)
性別	男・ <input checked="" type="checkbox"/> 女
ふりがな	とちぎけん うつのみやし ほんちょう
現住所	〒320-0033 栃木県宇都宮市本町9-14
ふりがな	〒 (現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入)
連絡先	同上

年	月	学 歴・職 歴 (各別にまとめて書く)
学 歴		
2006	12	サンパウロ高等学校卒業
2007	3	サンパウロ大学経済学部経済学科入学 マーケティング理論専攻
2011	12	サンパウロ大学経済学部経済学科卒業
職 歴		
2012	1	株式会社サンパウロ銀行 入社 融資担当
2015	6	一身上の都合により退職 (契約期間満了につき退職、会社都合により退職)
2015	10	〇〇株式会社 入社 製造ライン 組立・検査業務
2017	12	結婚に伴い退職 専業主婦として子育てに専念 現在に至る
		以上

年	月	学 歴・職 歴 (各別にまとめて書く)

年	月	資 格・免 許
2016	2	普通自動車第一種免許取得
2016	10	日本語能力試験 (JLPT) N2 合格
2017	3	TOEIC公開テスト750点取得

志望の動機、特技、好きな学科、アピールポイントなど

ブラジル人 (日系三世) です。明るい性格で、接客する仕事が好きなので貴社を志望いたしました。趣味はテニスです。〇〇市で活動しているサンバ団体「〇〇」に所属しています。日本語能力試験N1合格を目指して勉強中です。

通勤時間 (自家用車使用)
約 時間 45分

扶養家族数 (配偶者を除く)
0人

配偶者 有・無

配偶者の扶養義務 有・無

本人希望記入欄 (特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他についての希望などがあれば記入)

貴社の規定に従います。

最後に、「以上」と記入する

記入上の注意 1. 鉛筆以外の黒又は青の筆記具で記入。 2. 数字はアラビア数字で、文字はくずさず正確に書く。

① Pada dasarnya ditulis dengan bolpen hitam ② Kalau ada kesalahan diperbaiki ③ Tahun boleh memakai tahun Masehi ④ Semua isian diisi

履歴書

Nama sesuai dengan urutan pengisian dengan kartu izin tinggal (boleh memakai nama biasa dipanggil)

Tanggal sesuai dgn waktu pengiriman atau membawa waktu penyerahan
2020年 5月 1日現在

●Photo 3 bulan terakhir, diusahakan dengan tampilan formal
●Tulis nama dibalik photo

写真をはる位置
写真をはる必要がある場合
1. 縦 36~40mm
横 24~30mm
2. 本人単身胸から上
3. 裏面のりづけ

ふりがな	こくさい ていあ ようこ	
氏名	Kokusai Tia Yoko	
	1988年10月1日生 (満31歳)	男・ <input checked="" type="checkbox"/> 女
ふりがな	とちぎけん うつのみやし ほんちょう	電話 028-621-0777
現住所	〒320-0033 栃木県宇都宮市本町9-14	メールアドレス tia@tia21.or.jp
ふりがな	(現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入)	
連絡先	同上	電話 メールアドレス

Usia memakai cara perhitungan Jepang (Usia baru lahir 0 tahun)

lingkari salah satu

Alamat yang bisa dihubungi apabila sama dengan alamat sekarang diisi [sama dengan diatas]

年	月	学歴・職歴 (各別にまとめて書く)
学歴		

2006	12	サンパウロ高等学校卒業
2007	3	サンパウロ大学経済学部経済学科入学 マーケティング理論専攻
2011	12	サンパウロ大学経済学部経済学科卒業

●Riwayat pendidikan untuk pendidikan wajib sekolah (SD, SMP) boleh tidak dicantumkan
●Umumnya mencantumkan pendidikan satu jenjang dari pendidikan terakhir (Mis. kalau lulusan sekolah perguruan tinggi ditulis dari lulusan SMA)
●Sekolah Menengah Atas, Sekolah kejuruan, Sekolah Akademi, Kejuruan SMA, Perguruan Tinggi dll nya, cantumkan beserta tahun masuk sekolah dan tahun kelulusan beserta isi nama fakultas dan nama jurusannya.
●Isi alasan dgn singkat kalau putus sekolah dan istirahat sekolah

年	月	職歴
2012	1	株式会社サンパウロ銀行入社 融資担当
2015	6	一身上の都合により退職 (契約期間満了につき退職、会社都合により退職)
2015	10	〇〇株式会社入社 製造ライン 組立・検査業務
2017	12	結婚に伴い退職 専業主婦として子育てに専念 現在に至る

Isi nama resmi perusahaannya

Isi bagaimana bidang pekerjaannya

isi apabila berhenti bekerja karena alasan sendiri [berhenti bekerja alasan pribadi], pegawai pekerja sementara, [berhenti karena selesai masa kontrak], berhenti karena pemutusan kerja, bangkrut, dan [berhenti bekerja karena alasan perusahaan]

●Isi [berhenti bekerja karena menikah] apabila berhenti dari perusahaan karena alasan menikah.
●Apabila tidak bekerja setelah menikah, untuk perempuan isi sebagai [Ibu Rumah Tangga] karena mengurus anak.

Takhir isi [Selesai]

年	月	学歴・職歴 (各別にまとめて書く)

年	月	資格・免許
2016	2	普通自動車第一種免許取得
2016	10	日本語能力試験 (JLPT) N2 合格
2017	3	TOEIC公開テスト750点取得

Isi seperti ini, Apabila memiliki lisensi mengendarai, diisi seperti ini

Isi apabila memiliki bukti kemampuan level bahasa Jepang.

Isi apabila memiliki lisensi yang kemungkinan berguna untuk pekerjaan.

●Waktu perjalanan adalah waktu tercepat dari rumah ke tempat pekerjaan, dan dihitung dalam unit per 5 menit, tetapi apabila ada izin dari perusahaan utk menggunakan kendaraan pribadi isi dengan [Menggunakan kendaraan pribadi]

志望の動機、特技、好きな学科、アピールポイントなど ブラジル人 (日系三世) です。明るい性格で、接客する仕事が好きなので貴社を志望いたしました。趣味はテニスです。〇〇市で活動しているサンバ団体「〇〇」に所属しています。日本語能力試験N1合格を目指して勉強中です。	通勤時間 (自家用車使用) 約 時間 45分
●Masukkan jika Anda memiliki kepribadian dan memiliki hobi atau keterampilan khusus yang memungkinkan Anda untuk berbicara dengan wawancara ●Lebih baiknya yang sekiranya berguna dengan pekerjaan	扶養家族数 (配偶者を除く) 0人
●Jumlah tanggungan keluarga, tidak termasuk diri sendiri ●Apabila anaknya menjadi tanggungan dari suami yang istrinya bekerja, maka anak tdk termasuk dari jumlah tanggungan keluarga ●Apabila orang yang berusia lebih dari 75 tahun, tidak termasuk jumlah tanggungan keluarga	配偶者 <input checked="" type="checkbox"/> 有・ <input type="checkbox"/> 無
●Jika pekerjaan yang Anda miliki lebih dari satu lokasi kerja, msukkan lokasi kerja yang diinginkan ●Apabila tidak ada yg diinginkan isi [mengikuti ketentuan dari perusahaan]	配偶者の扶養義務 有・ <input checked="" type="checkbox"/> 無

本人希望記入欄 (特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他について) 貴社の規定に従います。	Kalau ada pasangan hidup (suami atau istri), lingkari 有 Apabila penanggung pasangan hidupnya berpenghasilan lebih dari 1.300.000 yen lingkari 無
---	--

記入上の注意 1. 鉛筆以外の黒又は青の筆記具で記入。 2. 数字はアラビア数字で、文字はくずさず正確に書く。